This tract was given free to the person who handed it to you. It is free to you too. Never pay for it.
Ezt a traktátust ingyen kapta az, aki átadta Önnek. Önnek is ingyenes. Soha ne fizessen érte.

Read it. Study it with your Bible. Then pass it on to someone else.
Olvassa el. Tanulmányozza a Bibliájával. Aztán adja tovább valaki másnak.

Scan to read more, hear it in your language, or ask a question:
purposeandvision.org
Szkennelje be a kódot, hogy többet olvasson, meghallgassa a saját nyelvén, vagy kérdést tegyen fel:

We'd love to hear what you think. Scan the code to send us a note.
Szívesen megismernénk a véleményét. Szkennelje be a kódot, és írjon nekünk.

A gift from the churches of Christ.
Ajándék a Krisztus gyülekezeteitől.

Not for sale.
Nem eladó.

Eltörölhetők-e a bűneim?
Can My Sins Be Removed?

Indiában sokan a karma törvénye alatt élnek. Minden tett visszaszáll arra, aki elkövette. Tegyen jót, és jó tér vissza. Tegyen rosszat, és rossz tér vissza. A számla pedig átszáll egyik születésből a másikba.

Van ebben valami igazság erre az életre nézve. A kegyetlen ember gyakran maga issza meg azt a poharat, amelyet töltött. A Biblia is mondja: „A mit vet az ember, azt aratándja is.” (Galata 6,7)

De a karma soha nem beszél bocsánatról. A karma örökre nyitva tartja a számlát. Meg tudja magyarázni a bűnt. Lemosni nem tudja.

Mit mond hát a Biblia? Valóban eltörölhetők a bűneim?

Karma cannot say, "It is finished." Jesus did (John 19:30).

Conclusion:

You do not have to guess how you can be forgiven. You do not have to fear that one forgotten duty will undo years of striving.

Do you want your sins removed? Will you believe in Jesus? Will you repent and be baptized for the remission of your sins?

Then live as a person who has been washed, not as a person still trying to pay.

A karma nem mondhatja: „Elvégeztetett!” Jézus kimondta (János 19,30).

Összegzés:

Nem kell találgatnia, hogyan nyerhet bocsánatot. Nem kell félnie, hogy egyetlen elfelejtett kötelesség tönkreteszi sok év igyekezetét.

Szeretné, hogy a bűnei eltöröltessenek? Hinni fog Jézusban? Megtér, és megkeresztelkedik (vízbe merítéssel) bűnei bocsánatára?

Akkor éljen úgy, mint akit megmostak, ne úgy, mint aki még mindig fizetni próbál.

Many people in India live under the law of karma. Every deed comes back to you. Do good, and good returns. Do evil, and evil returns. And the account carries over from one birth to the next.

There is some truth in this for this life. A cruel man often drinks the cup he poured. The Bible says it too: "Whatsoever a man plants, that shall he also harvest." (Galatians 6:7)

But karma never speaks of forgiveness. Karma keeps the account open forever. It can explain sin. It cannot wash it.

So, what does the Bible say? Can my sins really be removed?

Először: a Biblia megmondja az igazat rólunk: mindnyájan vétkeztünk, és nem érjük el Isten dicsőségét. (Róma 3,23)

Másodszor: megmondja az igazat arról, mibe kerül a bűn: halált hoz ránk, örök halált. (Róma 6,23)

Isten nem tesz úgy, mintha a bűn csekélység volna. Isten nem nézheti el a vétket, mintha semmi sem volna (Habakuk 1,13). De azt sem hagyja, hogy Ön ezer életen át fizesse ezt az adósságot, olyan életeken át, amelyekre nem is emlékszik.

Gondoljon egy foltra a ruhán. Kimossa, újra kimossa, és megint kimossa. Némely folt soha nem jön ki. A karma ilyen mosás. Soha nem tisztít meg, és soha nem ér véget.

What is that way He has named? Jesus! On the first day the gospel was preached, the people asked what they must do. Peter told them:

"Repent, and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ for the forgiveness of sins." (Acts 2:38)

Paul was told the same thing:

"Arise, and be baptized, and wash away thy sins, calling on the name of the Lord." (Acts 22:16)

The water has no magic in it. God forgives because of the blood Jesus already shed, when a person obeys His word.

Mi ez az út, amelyet megjelölt? Jézus! Azon az első napon, amikor az evangéliumot hirdették, az emberek megkérdezték, mit kell tenniük. Péter ezt mondta nekik:

„Térjetek meg és keresztelkedjetek meg mindnyájan a Jézus Krisztusnak nevében a bűnöknek bocsánatjára.” (Apostolok cselekedetei 2,38)

Pálnak is ugyanezt mondták:

„Kelj fel és keresztelkedjél meg és mosd le a te bűneidet, segítségül híván az Úrnak nevét.” (Apostolok cselekedetei 22,16)

A vízben nincs semmi varázserő. Isten a vér miatt bocsát meg, amelyet Jézus már kiontott, amikor valaki engedelmeskedik az ő igéjének.

First, the Bible tells the truth about us: all of us have sinned and failed to live up to the glory of God. (Romans 3:23)

Second, it tells the truth about what sin costs: it causes our death, eternal death. (Romans 6:23)

God does not pretend that sin is small. God cannot treat guilt as if it were nothing (Habakkuk 1:13). But God also does not leave you to pay that debt across a thousand lives you cannot even remember.

Think of a stain in a garment. You wash it, and wash it, and wash it. Some stains never come out. Karma is that kind of washing. It never cleanses or finishes.

De Isten meg tudja tenni, amire az Ön mosása nem képes. Ő meg tud bocsátani. Örökre megbocsátani.

Hogyan? Nem úgy, hogy nem vesz tudomást a bűnről, hanem úgy, hogy elküldte a Fiát, hogy elhordozza azt:

„A ki a mi bűneinket maga vitte fel testében a fára.” (1Péter 2,24)

Ez nem a karma, amely visszaadja az ütést. Ez ajándék az ütés helyett. És a Biblia ezt mondja:

„Jézus Krisztusnak, az ő Fiának vére megtisztít minket minden bűntől.” (1János 1,7)

Isten nem nevezi jónak a bűnt. Nem igazolja a bűnt. Megbocsát a bűnösnek, aki azon az úton jön hozzá, amelyet ő megjelölt.

But God can do what your washing cannot do. He can forgive. Forgive forever.

How? Not by ignoring sin. By sending His Son to carry it away:

"Who his own self carried our sins in his own body on the tree." (1 Peter 2:24)

That is not karma returning a blow. That is a gift in the place of the blow. And the Bible says:

"The blood of Jesus Christ his Son cleanseth us from all sin." (1 John 1:7)

God does not call the sin good. He does not justify the sin. He forgives the sinner who comes to Him in the way He has named.